

***əčx^wuy' sn'klip uł wiks
x^wa^ɣylx^w, čn'k'n'kpíwaʔs.***

Coyote was going
along and he saw
Fox, crouched over.

<https://nselexcin.ilfts.org>

***čx'ltikstxtm' uł sn'klip tī?
x'ilm'.***

He was motioned to
come over, and
Coyote did so.

<https://nselexcin.ilfts.org>

***x^wa^ɣylx^w čaɣ^ws ʔasíl'
skəká^ɣkaʔ čaʔʔítn'əlx.***

Fox pointed at two
animal-people eating.

<https://nselexcin.ilfts.org>

***anwíʔ k^w
ismałxǎʔtkəkwaʔaʔ.***

You will be my
pretend-dog.

<https://nselexcin.ilfts.org>

***uʔ nʔayx^wíwsmntsn' t
kscíʔntət***

And I will trade you for
our food.

<https://nseixcin.ilfts.org>

***ʔəwíntsn', nínwiʔs k^w
ʔəx^wap.***

I will leave you, then
later you escape.

<https://nseixcin.ilfts.org>

***k^wu əʔa əʔtkəčnwix^w, miʔ
k^wu ʔaʔʔíʔn'***

When we meet up
again, we will eat

<https://nseixcin.ilfts.org>

***sn'klip nʔiptm's səčkilm's
x^waʔylx^w.***

Coyote forgot he was
chasing Fox.

<https://nseixcin.ilfts.org>

ixí? sx?ína?s.

So he agreed.

<https://nsexcin.ilfts.org>

***x^wa^ʕylx^w tx^wuym's i?
skəká^ʕka? sqilx^w***

Fox approached the
animal-people.

<https://nsexcin.ilfts.org>

***?aw'típn'tm' t sn'klip c'xĩt t
kək wápa?***

He was followed by
Coyote like a dog.

<https://nsexcin.ilfts.org>

***x^wa^ʕylx^w čus i? sqilx^w way'
t sxǽsts t kək wápa?***

Fox told the people
how good the dog
was.

<https://nsexcin.ilfts.org>

ut nʔayx^wíwsm's t scít'n'.

And s/he traded them
for food.

<https://nsexcin.ilfts.org>

xʔínaʔsəlʔ iʔ sqilx^w.

The people agreed to
it.

<https://nsexcin.ilfts.org>

***x^waʔylx^w čut, "nínwiʔs ʔə
ʔáʔčntíx^w iʔ kək wápaʔ...***

Fox said, later when
you tie the dog up...

<https://nsexcin.ilfts.org>

c'n'aʔkstmntx^w.

You tie it up tight.,
You hold it tight.

<https://nsexcin.ilfts.org>

xʷaʔyʼxʷ nis.

Fox left.

<https://nsexcin.ilfts.org>

***uʔ iʔ sqilxʷ ʔáʔčnʔísəʼx
snʔlip***

And the people tied
Coyote up

<https://nsexcin.ilfts.org>

***yaʔt kaʔkínʔ ʔa čxʷuyəʼx,
əčxʷuyʔstsəʼx snʔlip.***

Everywhere they
went, they took
Coyote.

<https://nsexcin.ilfts.org>

lut stəxʷaps.

S/he could not
escape.

<https://nsexcin.ilfts.org>

***ʔayxáxaʔ, n'stílsəłx sn'aʔp
iʔ kəkʷápaʔsəłx.***

After a while, they
thought their dog was
tame.

<https://nsexcin.ilfts.org>

uʔ kʷixʷsəłx.

And they let him
loose.

<https://nsexcin.ilfts.org>

sn'klip ʔəxʷap.

Coyote escaped.

<https://nsexcin.ilfts.org>